

ЭТА КНИГА – О ТОМ,  
ЧТО ДОЛЖЕН ЗНАТЬ И УМЕТЬ  
РЕБЕНОК ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ  
УСПЕХА В XXI ВЕКЕ.

Екатерина Рыбакова,  
*сооснователь «Рыбаков Фонда»*

Рыбаков фонд



Роберта Михник **ГОЛИНКОФФ**  
Кэти **ХИРШ-ПАСЕК**



УМЕТЬ?

6 ключевых  
навыков  
современного  
ребенка

[Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа](#)

# ОГЛАВЛЕНИЕ

От партнера российского издания .....	11
Введение .....	15
Глава 1. Новый взгляд на успех в XXI веке .....	25
Глава 2. Отрасль обучения и науки, связанные с ней: как образовательная реформа сбила нас с пути .....	39
Глава 3. Навыки, необходимые для успеха, глобальны .....	51
Глава 4. Твердые и мягкие навыки: как найти идеальный баланс .....	63
Глава 5. Сотрудничество: один в поле не воин .....	79
Глава 6. Общение: каналы связи .....	113
Глава 7. Свергнуть короля: содержание (контент) .....	149
Глава 8. Критическое мышление: что считать доказательством .....	197
Глава 9. Творческие инновации: как реорганизовать старое, чтобы получить новое .....	233
Глава 10. Уверенность: не падать духом, когда не везет .....	269
Глава 11. Карта успеваемости в XXI веке .....	305
Эпилог. И снова — а если .....	327
Благодарности .....	329
Об авторах .....	334
Примечания .....	336

# ОТ ПАРТНЕРА РОССИЙСКОГО ИЗДАНИЯ

С удовольствием предлагаем вашему вниманию новую книгу Роберты Михник Голинкофф и Кэти Хирш-Пасек, посвященную проблемам обучения. Она адресована тем родителям и педагогам, которые сегодня задаются вопросом: действительно ли то, чему учат в школе, поможет детям стать успешными во взрослой жизни, и достаточно ли этих навыков и знаний, чтобы справиться с вызовами завтрашнего дня?

При этом авторы не препарируют и не критикуют действующие образовательные системы. Они предлагают педагогам и родителям изменить подход к обучению, начав развивать ребенка по системе XXI века — 6С.

6С — это набор ключевых навыков, помогающих становиться мыслящими и предприимчивыми людьми, успешными и достойными членами общества. Вот эти навыки: общение (communication), сотрудничество (collaboration), критическое мышление (critical thinking), содержание (content), творчество (creativity), уверенность (confidence).

[Почитать описание, рецензии и купить на сайте МИФа](#)

## ЗНАТЬ ИЛИ УМЕТЬ?

Большая ценность этой книги в том, что каждый, кто ее прочел, — родитель или педагог — получает возможность наметить и воплотить полезные изменения здесь и сейчас. И прежде всего — рекомендовать издание всем участникам процесса воспитания. Вступление в такое *общение* поможет понять, какие каждый из них разделяет ценности образования, и совпадают ли они. Далее педагоги и родители могут договориться о совместных действиях, то есть начать *сотрудничать*. Они вместе оценят предыдущий опыт и знания и решат, продолжать ли использовать привычные, но не работающие модели, или отказаться от них. *Критическое мышление* подскажет правильные выводы. При этом *содержание* — или те самые вечные ценности, которые не утратили актуальности, — займет свое достойное место. Возможно, такая переоценка породит много вопросов: если старое не работает, что должно прийти ему на смену? Найти ответы педагогам и родителям поможет *творчество*. Они сообща придумают новые решения и обоснуют их эффективность не только для себя, но и для других участников учебного процесса, освободятся от сомнений и обретут *уверенность*. Так возникнет единая социально-образовательная среда, которая будет способствовать формированию у детей навыков, необходимых для их будущего успеха.

Мы, взрослые, можем формировать все эти навыки и у себя.

Книга отлично структурирована: материал не только разбит на главы, но и содержит полезные выводы в разделах «Что делать». Это не инструкция, а, скорее, особый инструмент, помогающий через конкретные примеры осмыслить и понять сказанное, потому что практика — лучшая проверка любой теории.

По признанию авторов, такую книгу невозможно было написать, «не выходя из кабинетов». Встречи, общение

с коллегами, педагогами и родителями обогатили научный материал: в работе представлен личный опыт конкретных людей. И поэтому здесь много иллюстраций: практических кейсов и готовых ответов. Но эти примеры — повод не для подражания, а для творчества. Авторы предлагают и тем, кто просто читает эту книгу, и активным участникам образовательного процесса не воспринимать написанное как каталог типовых решений. Важнее постоянно мысленно формулировать вопрос «А если?». *А если* система оценки прогресса в обучении будет принципиально другой? *А если* в процесс будут вовлечены родители? *А если* учебный процесс окажется ориентированным на будущий успех ребенка? *А если* с иной точки зрения посмотреть на само понятие ценности навыка?

Пожалуй, самый полезный навык сегодня — уметь откликаться на вызовы современности, быть гибкими, корректировать привычки. Это необходимо, чтобы трансформировать систему образования, изменить наш мир через обучение и самим стать другими.

*Екатерина Рыбакова,  
сооснователь «Рыбаков Фонда»*

# ВВЕДЕНИЕ

*А если..?* Этот вопрос стал названием серии комиксов Marvel, выходивших в конце 1970-х — начале 1980-х годов. Популярный герой Уату, наблюдавший за альтернативной реальностью из лунного жилища, задавался вопросами вроде: «А если Человек-паук присоединится к “Фантастической четверке”<sup>\*</sup>»? Подобные предположения переворачивали жизнь героев с ног на голову, убивая их в альтернативных реальностях, а иногда приводили к тому, что супергерой выбирал преступную стезю. Там игнорировались правила, по которым обычно жили персонажи, и под совершенно другим углом создавались дикие миры.

В этой книге мы приглашаем вас поиграть со сценариями «А если...» применительно к образованию и успеху ваших детей. *А если* мы сможем создать мир, где образовательная система будет соответствовать нашим представлениям

---

\* «Фантастическая четверка» — первая команда супергероев комиксов компании Marvel Comics. Истории о них — одни из самых популярных, наравне с приключениями Человека-паука, Людей Икс и Мстителей. *Здесь и далее, если не указано иное, примечания редактора и переводчика.*

об обучении? *Если* школа действительно предложит программы, отвечающие требованиям мира, в котором будут жить наши дети?

Легко жаловаться на проблемы воспитания и образования. Мы прошли через это! Как родители, постоянно тревожились о том, чему сыновья и дочери учатся в школе и вне ее. Нас прошибал пот перед каждым экзаменом по математике и при виде темы сочинения о Мартине Лютере Кинге в пятом классе. Уделяли ли мы детям достаточно времени дома, помогая решать хитроумные примеры с дробями? Если заголовок эссе не соответствовал примеру из учебника, позволит ли педагог изменить его? К счастью, наши ученики со всем справились.

У нас — как ученых, так и родителей, имеющих опыт воспитания, — было много времени разобраться, что эффективно в образовании, а что нет. Надеемся, эта книга поможет вам снять тревоги и понять действительно работающие схемы. Мы покажем примеры передового опыта целого ряда замечательных школ и классов, у которых можно многому научиться. Поделимся последними модными тенденциями, новейшими данными и научными методами, дающими детям возможность полностью реализовать свой интеллектуальный и социальный потенциал в сложном глобальном мире XXI века.

## А ЕСЛИ ШКОЛА ПРЕВРАТИТСЯ В ДЖУНГЛИ...

Мы приехали в Центральную школу друзей недалеко от Филадельфии в тот день, когда ученики 2-х, 3-х и 4-х классов изучали тропический лес. Джунгли были *повсюду* — чучела животных карабкались по бумажным деревьям с широкими зелеными листьями, жатая бумага на полу изображала ручьи. Мы прогулялись в Индонезию (во 2-й класс г-жи Папино) и Новую Гвинею (дальше по коридору) — стены украшали

## ВВЕДЕНИЕ

изготовленные детьми примитивные маски. Под ними были подписи — как в музее, — сообщавшие кое-что о своих создателях и об истории тех мест, откуда маски происходили. Четвероклассники мистера Бриггса, используя навыки математики и чтения, построили корабль, на котором собирались отправиться в путешествие на Остров сокровищ. Все было насыщено информацией, она сочилась сквозь увитые виноградной лозой стены коридора, и дети применяли свои навыки, одновременно развивая их, чтобы достичь реальной цели: читали письменные инструкции, вычисляли и писали небольшие отчеты о планах постройки корабля.

Но — и это очень важно — в тропическом лесу школьники учатся большему, чем просто читать и писать. Из густой листвы «выглядывают» еще пять навыков, необходимых в XXI веке, — их, вместе с содержанием, мы называем 6С. По нашему определению, 6С — *это ключевые навыки, которые помогут всем детям стать мыслителями и предпринимателями*. Кроме того, они позволят юному поколению вырасти достойными членами общества и гражданами, поскольку с помощью 6С жизнь станет полноценной. *Сотрудничество (collaboration)* проявляется в совместном строительстве корабля, когда дети работают сообща — совещаются и конструируют лодку, которая выдержит все виртуальное путешествие. *Общение (communication)* происходит и через книги, где ученики описывают, что увидят на Острове сокровищ. *Содержание (content)* включает измерения; наблюдение географических особенностей, связанных с лесом; научный подход, способствующий изучению, к примеру, ехидны и горной ласки. Без *критического мышления (critical thinking)* корабль не построишь, так как нужно тщательно оценить чертежи друг друга на предмет надежности, скорости и мореходных качеств. Один проект, созданный по инструкции, может сработать, другой наверняка потерпит неудачу. *Творчество*



## ЗНАТЬ ИЛИ УМЕТЬ?

(*creativity*) бьет через край, когда ученики генерируют разные идеи, и некоторые из них вызывают смех. Надо ли рисовать на борту зеленых чудищ, чтобы отпугивать злых духов? Размещать ли на флагах львов и тигров, чтобы боялись пираты? *Уверенность (confidence)* появляется, когда ребята рвут чертежи и начинают все заново, осознавая, что нужно больше думать и о материалах, из которых будет построен корабль, и о том, что взять с собой.

Пожалуй, самое потрясающее — то, что каждое лето педагогический коллектив Школы друзей переосмысливает, как донести до детей богатое содержание учебной программы новым привлекательным способом. Учителя стараются превратить традиционную прямоугольную классную комнату в тропические леса, горные деревни или оформить в соответствии с другой темой — например «полет», — чтобы школьники усваивали элементарные знания с помощью БС. В тематической среде, где педагогам приходится вставать из-за столов, они сами превращаются в увлеченных учеников. Взрослые своими руками *конструируют* подачу знаний и выходят на мощную и яркую образовательную арену. Здесь, в этом классе, мы сталкиваемся с тем, что профессор Джон Бруер, специалист по развитию мозга, называет *трансформаторами знаний*, а не просто их *поглотителями*.

## А ЕСЛИ БЫ У ВСЕХ УЧЕНИКОВ БЫЛА ВОЗМОЖНОСТЬ УСТРОИТЬ В ШКОЛЕ ТРОПИЧЕСКИЙ ЛЕС...

*А если бы во всех школах создавались классы, способствующие развитию БС? Или наши отчетные карточки на каждого ребенка отражали бы его прогресс по навыкам БС? Если бы на родительских собраниях уделялось внимание содержанию,*

## ВВЕДЕНИЕ

сотрудничеству, общению, критическому мышлению, творчеству и уверенности, а не только тому, как дети написали последнюю контрольную? Или табель успеваемости давал бы более полное представление о сильных и слабых сторонах ученика?

Отчетная карточка, основанная на 6С, показывает те навыки, которыми обязательно должны обладать дети, растущие в XXI веке, чтобы добиться успеха. Чем она отличается от табеля успеваемости стандартного отличника? Конечно, все хотят, чтобы их чада были успешными, но каждый ребенок — это больше, чем его оценки. Те, чей набор навыков ограничивается содержанием, иногда замечательно учатся в школе, но зачастую никогда ничего не добиваются на работе. Когда на предприятии открывается новая должность, приходит ли управляющему мысль назначить их на руководящий пост? (Возможно, таким людям не хватает умения сотрудничать.) Или, когда их лаборатории предстоит разработать новый метод, они почему-то движутся в противоположном направлении (возможно, из-за отсутствия творческих способностей). Рассматривая ситуацию сквозь призму 6С, мы получаем более полную картину сильных и слабых сторон наших детей.

Попробуйте представить, как выглядел бы ваш профиль 6С. Какие сильные стороны вы отмечаете у себя? Какие можно развить еще больше? Как вы сообщаете ребенку о собственных способностях или недостатках?

Мы просим вас при чтении этой книги попробовать мыслить иначе и задаваться вопросом «А если?». Например, если мы и в школе, и дома включим 6С в список навыков, помогающих детям освоиться в обществе, гибко мыслить и получать удовольствие от того, что они постоянно чему-то учатся? Надеемся, вы не раз вспомните фразу «А если», пока дочитаете до последней страницы. Мы написали эту книгу, чтобы подсказать, как сделать процесс обучения другим — и для вас, и для ваших детей.

## ПОЧЕМУ МЫ НАПИСАЛИ ЭТУ КНИГУ

Каждый год в течение последних 40 лет дошкольники входили в наши лаборатории, ведя за собой родителей. Наши лаборатории — это те места, где *дети учат взрослых* тому, как сами усваивают навыки речи, счета и чтения. Информация, которой делятся малыши — иногда еще до того, как произнесут первые слова, — становится пищей для книг, подобных этой. Мы использовали данные наших учебных лабораторий и других исследователей по всей стране для своих книг *How Babies Talk* («Как разговаривают малыши») и *Einstein Never Used Flashcards* («Эйнштейн учился без карточек»<sup>\*</sup>). Дети сами помогли восполнить широкий пробел в наших знаниях о них.

Сотрудничая с другими учеными по всему миру, мы обнаружили много новых особенностей в захватывающем развитии ребенка и теперь готовы поделиться этими знаниями, чтобы учителя и ученые разрабатывали лучшие программы, игрушки, приложения и курсы для детей. Несмотря на то что в мире за пределами «башни из слоновой кости» акцент делается на обучении малышей контенту, контенту и еще раз контенту, мы видим более широкие возможности для них, и это подразумевает овладение многими навыками и знаниями. Понятно, что факты способны запомнить и роботы, но только люди умеют общаться, становиться гражданами, думать и творить. После долгих лет практических исследований, сотен статей и 13 совместных книг настало время открыть вам коллективные знания из области обучения и рассказать о новом подходе к мышлению — 6С. И мы делимся этим — в блогах *Huffington Post* и *Брукингского института*, в наших твитах (@kathyandRo1), в консультациях для таких компаний,

---

<sup>\*</sup> *Хирш-Пасек К., Голинкофф Р. М., Айер Д.* Эйнштейн учился без карточек. Как на самом деле учатся наши дети и почему им нужно больше играть, чем зубрить. М. : Эксмо, 2015.

## ВВЕДЕНИЕ

как Disney, LEGO, K'Nex, Crayola и Fisher Price, в рамках деятельности совета директоров некоммерческих организаций для детей, таких как Choices, Frontiers of Innovation, Alliance for Childhood, Jumpstart и детские музеи, а теперь — и в этой книге. Кроме того, мы рассказываем о результатах своей работы на научных конференциях и в лекциях для специалистов по всему миру. Иногда на страницах книги приглашаем вас посетить вместе с нами разные мероприятия, разделить наше волнение и выслушать выводы, извлеченные из этих встреч. Описание опыта общения и обмена новейшими научными открытиями, взаимодействия с лидерами в этой области и выводов из презентаций других авторов поможет вам незримо очутиться там и увидеть все своими глазами.

Ученые вроде нас обязаны иногда выходить из кабинетов. Мы должны быть готовы обсуждать с коллегами злободневные проблемы, касающиеся детей. Если исследователи не будут делиться друг с другом знаниями, это сделают те, у кого мало опыта или чьи ценности больше соответствуют рынку, чем правильному воспитанию. Так же, как индустрия фастфуда пичкает нас бесполезными калориями, то, что мы называем индустрией обучения, убедило многих из нас, что запоминание контента — все, что необходимо для успешной и радостной жизни.

Мы написали эту книгу, потому что мы родители и бабушки. Мы вырастили пятерых детей и знаем, как трудно отсеивать многочисленные возможные варианты действий в семье. Нам знакомо это чувство, когда всякий раз, глядя на смартфон, вы думаете: «Серьезно? Продуктов для развития интеллекта уже и так полно. Они шутят, что ли, — прикреплять планшет к детскому горшку?» Мы часто отвергаем худшее из того, что видим, однако знаем — многие семьи затрудняются решить, что *действительно* нужно их детям. Здесь предлагается ряд принципов, помогающих малышам

овладеть всеми необходимыми навыками, чтобы реализовать свой потенциал и при этом быть счастливыми и хорошо приспособленными к жизни в обществе.

### КРАТКИЙ ОБЗОР

Успех. Мы все хотим, чтобы наши дети добивались его, могли реализовать свои способности. Но как именно мы определяем успех? В главе 1 рассматриваются наши предположения о том, что такое успех и как его можно обозначить в глобальном современном мире. Готовит ли нынешняя система образования детей к успеху в этой обстановке? Мы присоединяемся к тем, кто считает, что это не так. Но нужны решения, а не жалобы.

В этой книге мы переосмысливаем научные педагогические принципы обучения в школе и вне ее. В главе 2 описываем, как попали в эту образовательную трясину, и рассматриваем дальнейший путь. В главе 3 исследуем проблему образования с глокальной<sup>\*</sup> точки зрения: показываем, как вырабатывать глобальные научные решения с учетом местных образовательных задач. В главе 4 выдвигаем предположение, что обучение в школе и за ее пределами должно учитывать потребности динамичного международного рынка труда. Системы образования, которые готовят детей к успеху, должны охватывать не только твердые, или технические, навыки, как чтение и математика, но и так называемые мягкие навыки, или навыки межличностного общения<sup>\*\*</sup>, на которых базируются достижения в этих областях. Но каковы глокальные компетенции, основанные на новейших исследованиях и отвечающие потребностям на рабочих местах?

---

\* Глокальный — то есть сочетающий черты глобального и локального, связывающий, сближающий всемирное и местное.

\*\* В английском языке это hard skills («твердые навыки») и soft skills («мягкие навыки»).

## ВВЕДЕНИЕ

В главах 5–10 мы предлагаем научный ответ на этот вопрос. Опираясь на последние данные в области детского развития, намечаем вариант решения с помощью 6С: сотрудничества, общения, содержания, критического мышления, творческих инноваций и уверенности. Эти компетенции отражают, как юное поколение растет и учится.

В главе 11 мы демонстрируем, как эти компетенции объединяются в систему, которая становится основой для образования и потенциальным новым табелем успеваемости. Выделенный в некоторых главах раздел «Что делать» дает возможность пользоваться нашими выводами. Усвоить их можно на конкретных примерах, где исследуется, на каком этапе находитесь вы в роли ученика и как наилучшим образом помочь вашему ребенку полностью раскрыть его потенциал. На наш взгляд, эти методы позволят всем детям добиться успеха и извлечь пользу из инструментов, предложенных наукой обучения.

## ОБДУМАЙТЕ ЭТИ ВОЗМОЖНОСТИ

*А если эта книга вдохновит вас помочь учителям организовать следующий Новый год в школе? Если это позволит вам привести в порядок мысли о том, как учатся дети? Или то, что вы узнаете здесь, подскажет лучшую школу для ребенка? Если данные, которые мы приводим, — как раз то, чего вам не хватало, чтобы написать наконец письмо в родительский комитет или местному депутату? Или 6С окажутся для вас неожиданной основой для воплощения научных знаний дома?*

Надеемся, что постепенно вам будут приходить на ум эти и многие другие вопросы. Спасибо за прочтение!



[Почитать описание, рецензии  
и купить на сайте](#)

Лучшие цитаты из книг, бесплатные главы и новинки:

